

E-connect S + Brugervejledning

Changzhou Sifary Medical Technology Co.,Ltd.

P /N: IFU-6035258

Version : 01

Udstedt: 2024.9.26

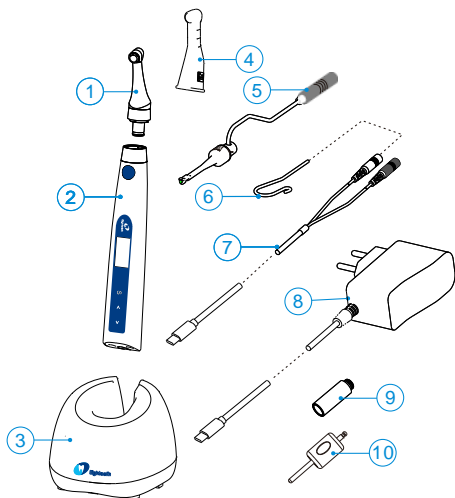
Størrelse: 160mm*92mm

Tilfreds

1. Omfang af E-connect S+	4
1.1 Identifikation af dele	4
1.2 Komponenter	5
1.3 Et tilbehør	6
2. Brugte symboler	7
3. Før brug	9
3.1 Anvendelsesområde	9
3.2 Kontraindikationer	9
4. Installation af E-connect S+	12
4.1 Montering af vinkelstykket	12
4.2 Installer filen	12
4.3 Montering af isoleringshætten	13
4.4 Forbindelse af målekabel	13
4.5 Tilslutning af ladestander	14
5. Brug grænseflade	16
5.1 Paneltaster	16
5.2 Skærmvisning	17
5.3 Begreber og definition	19
6. Indstilling	20
6.1 Indstil hukommelsestilstand	20
6.2 Indstilling af parametre	21
6.3 Forudindstillede programmer	24
6.4 Avanceret indstilling	29
6.5 Parameterlogik	32
7. Operation	35
7.1 Oplade	35
7.2 Motordrift	37
7.3 Apex-drift og ikke passende tilstand	39
8. Rengøring, desinfektion og sterilisering	45
8.1 Forord	45
8.2 Generelle anbefalinger	45
8.3 Autoklaverbare komponenter	46
8.4 Desinfektionskomponenter	51
9. Fejlindikation	52
10. Fejlfinding	53
11. Tekniske data	56
12. EMC tabeller	57
13. Erklæring	64

1.Omfang af E-connect S+




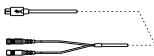
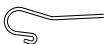

1.1 Identifikation af dele







Bemærk: Dette produkt indeholder ikke rodkanalfil

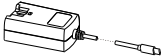


- ① Vinkelstykke
- ② Motor håndstykke
- ③ Ladestander
- ④ Isoleringshætte
- ⑤ Fil Clips (2 pcs)
- ⑥ Læbekrog (2 pcs)
- ⑦ Målekabel
- ⑧ Adapter
- ⑨ Spraydyse
- ⑩ Apex Tester

1.2 Komponenter

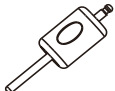


<p>Motor Håndstykke (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6051153</p> 	<p>Ladestander (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6051075</p> 	<p>Vinkelstykke (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6036010</p> 
<p>Målekabel (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6015015</p> 	<p>Læbekrog (2 stk)</p> <p>Varenummer: 6072002</p> 	<p>Fil Clips (2 stk)</p> <p>Varenummer: 6151036</p> 

For forskellige regioner er der flere forskellige adaptermuligheder, der kan vælges som følger.


















S standard	Adapter	Strømskik
europæisk standard	<p>Adapter (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6016021</p> 	/
Amerikansk standard	<p>Adapter (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6516003</p> 	<p>Amerikansk standard strømskik (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6016011</p> 
Multi-standard	<p>Adapter (1 stk)</p> <p>Varenummer: 6516003</p>	<p>B rish standard strømskik (1 stk)</p> <p>Del nr.: 6 016009</p> 

		<p>Australsk standard strømstik (1 stk) Varenummer: 6016014</p> 
		<p>Argentina standard strømstik (1 stk) Del nr.: 6016014</p> 






1.3 Et tilbehør

<p>Apex Tester (1 stk) Varenummer: 6151005</p> 	<p>Spraydyse (1 stk) Varenummer: 6051108</p> 	<p>Isoleringshætte (1 stk) Varenummer: 6004027</p> 
--	--	--

2. Brugte symboler

	Generelt advarselsskilt
	Forsigtighed
	Serienummer
	Katalognummer
	Batch kode
	Medicinsk udstyr
	Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab
	Fabrikant
	Fremstillingsland
	Klasse II udstyr
	Vaske-desinfektor til termisk desinfektion
	Type B anvendt del
	Opbevares tørt
	Bortskaf i overensstemmelse med WEEE-direktivet
	Jævnstrøm
	Se brugsanvisningen
	Producentens L ogo

2 Brugte symboler

	<p>Steriliserbar i en dampsterilisator (autoklave) ved den angivne temperatur</p>
	<p>Temperaturbegrænsning</p>
	<p>Fugtbe­grænsning</p>
	<p>Atmosfærisk trykbegrænsning</p>
	<p>CE-mærkning</p>

3. Før brug

3.1 Anvendelsesområde

E-connect S+ er et ledningsfrit endodontisk behandlingsmotoriseret håndstykke med mulighed for rodkanalmåling. Den kan bruges til at forstørre kanaler, mens man overvåger filspidsens position inde i kanalen. Den kan bruges som et lavhastigheds motoriseret håndstykke og enhed til måling af kanallængde.

Denne enhed må kun bruges i hospitalsmiljøer, klinikker eller tandlæge klinikker af kvalificeret tandplejepersonale og må ikke bruges i et iltrige miljø.

3.2 Kontraindikationer

Den integrerede apex locator af E-connect S+ er kontraindiceret i tilfælde, hvor patient/bruger bærer medicinske implantater såsom pacemakere eller cochleaimplantater osv.

Brug ikke enheden til implantater eller andre ikke-endodontiske tandprocedurer.

Sikkerhed og effektivitet er ikke blevet fastslået hos gravide kvinder og børn.



Læs følgende advarsler før brug:

- Enheden må ikke placeres i fugtige omgivelser eller hvor som helst, hvor den kan komme i kontakt med enhver form for væske.
- Udsæt ikke enheden for direkte eller indirekte varmekilder. Brug ikke enheden i nærheden af fri ilt, anæstesisgas eller brændbare materialer. Enheden skal betjenes, bruges og opbevares i et sikkert miljø.
- Enheden kræver særlige forholdsregler med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) og skal installeres og betjenes i nøje overensstemmelse med EMC-oplysningerne. Brug især ikke enheden i nærheden af fluorescerende lamper, radiosendere, fjernbetjening, og brug ikke dette system i nærheden af det aktive kirurgiske udstyr og det RF-afskærmede rum i et ME-SYSTEM til magnetisk resonansbilleddannelse, hvor intensiteten af EM FORORDNINGER er høje. Bærbar RF-kommunikationsenhed (inklusive ydre enheder såsom antennekabler og eksterne antenner)

bør ikke bruges tættere end 30 cm (12 tommer) fra nogen del af E-connect S+, inklusive kabler specificeret af producenten. Ellers kan det medføre forringelse af denne enheds ydeevne.

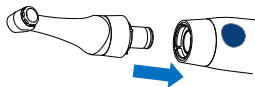
- Undlad at oplade, bruge eller opbevare denne enhed ved høj temperatur. Vær opmærksom på brugs- og opbevaringsbetingelserne.
- Handsker og kofferdam er obligatorisk under behandlingen.
- Ingen ændring af dette udstyr er tilladt. Åbn eller reparer aldrig enheden selv, ellers bortfalder garantien.
- Hvis der opstår uregelmæssigheder i apparatet under behandlingen, skal det slukkes. Kontakt den lokale forhandler for behandling.
- Brug venligst det originale strømadapter under opladning.
- Hvis der strømmer væske ud af håndstykket, kan det bedømmes som batterilækage. Hold straks op med at bruge det og kontakt den lokale forhandler for behandling.
- Afmonter ikke vinkelstykket under drift af hovedmotoren, da vinkelstykket og motorgearet ellers vil blive beskadiget.
- Brug venligst den originale vinkelstykke, hvis gearing er 1:1. Vinkelstykket kan ikke repareres på klinikken.
- Brug kontinuerlig fil i kontinuerlig tilstand; brug frem- og tilbagegående fil i frem- og tilbagegående tilstand, og brug i henhold til rotationshastighed, drejningsmoment og Vinkelstykke anbefalet af rodkanalfilproducenten.
- Brugeren eller patienten skal rapportere enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med udstyret, til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren eller patienten er etableret.
- Det er forbudt at bruge uoriginale dele til udstyret.
- Brug ikke enheden i længere tid. Ellers vil temperaturen på enheden stige, hvilket kan forårsage mindre forbrændinger på operatøren eller patienten. (Overfladen af nogle påførte dele, såsom vinkelstykket, vil nå maksimalt til 48°C, hvis enheden belastes kontinuerligt i mere end 1 minut. Overfladetemperaturen på Motor Håndstykket vil nå maksimalt til 52°C, hvis enheden belastes kontinuerligt i mere end 10 minutter.)

- Brug ikke enheden på patienter, der er allergiske over for nikkel.

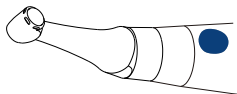
4. Installation af E-connect S+

4.1 Montering af vinkelstykket

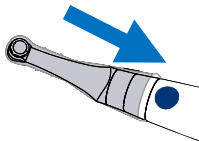
Sørg for, at 4 stifter på vinkelstykket justerer åbningerne på håndstykket, sæt dem sammen, indtil der lyder et "klik" for at sikre, at de installeres på plads.



Vinkelstykket kan drejes 360 grader uden at tages af, hvilket gør det nemt at se skærmen under behandlingen ved at dreje vinkelstykket.



- Efter tilslutning af vinkelstykket og håndstykket skal du trække forsigtigt i det for at sikre, at forbindelsen er god
- Sørg for, at enheden er tilsluttet korrekt, da det ellers kan forårsage uventet motorreversering, endda skade patienterne.
- Det er strengt forbudt at starte udstyret før vinkelstykket er sat i, ellers vil det skade operatøren.

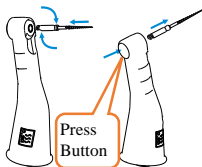


Du kan også bruge engangs hygiejnepose (sælges separat) i stedet for isoleringshætten

4.2 Installer filen

Installer: Indsæt rodfilen og drej den lidt fra venstre mod højre for at sikre, at filen er på linje med den indvendige bajonet, og skub den derefter lidt ind for at fuldføre installationen.

Fjern: tryk og hold bagdækslets knap på vinkelstykket for at frigøre den indvendige bajonet og træk forsigtigt rodfilen ud.

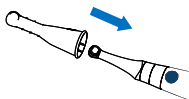




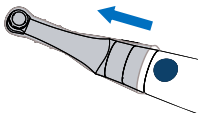
- Tjek filen, før du indsætter filen. Brug ikke den beskadigede fil.
- Træk forsigtigt i filen for at sikre, at filen sidder ordentligt fast i håndstykket, ellers kan den springe ud og skade patienten.
- Vær forsigtig, når du indsætter og fjerner filer for at undgå skader på fingrene.
- Når du fjerner filen, skal du trykke hårdt på knappen for at frigøre den interne bajonet. Hvis bajonetten ikke er helt udløst, vil lejet blive beskadiget.
- Sørg for, at motoren er stoppet, når du indsætter og fjerner filer.

4.3 Montering af isoleringshætten

Installer: samles i henhold til figuren .



Fjern: Træk monteringen af isoleringshætten ud i den modsatte retning af installationen.



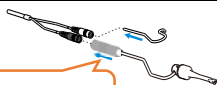
- Uden det Isoleringshætte, når du udfører apex-målingen med håndstykket, brug passende isolerede handsker, og sørg for, at vinkelstykket ikke rører læberne. Det er tilrådeligt at bruge kofferdam, når du udfører sådanne behandlinger. Det er ikke nødvendigt at tilslutte fil clipsen når motoren er kombineret med apex-funktionen apex-funktion, kun under enkelt apex-funktionen.

4.4 Forbindelse af målekabel

Hvis du ønsker aktivitetsspidsmålningfunktion, skal du fjerne hætten til USB-dækslet på håndstykket, indsætte målekablet.



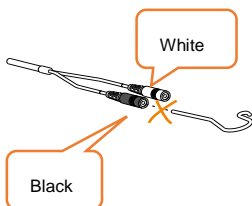
- Det er ikke nødvendigt at tilslutte fil clipsen når motoren er kombineret med apex-funktionen. apex-funktion, kun under enkelt apex-funktionen.



Single apex
function only

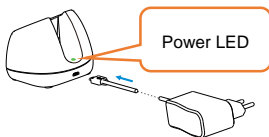


- Match farver for at forbinde Læbekrog og filclips, hvis Læbekrog tilsluttes med sort stik, har apex auto start ingen funktion.



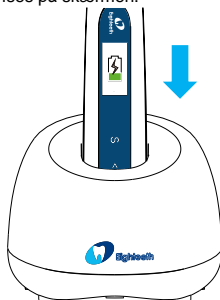
4.5 Tilslutning af ladestander

Sæt adapterens USB i Ladestanderen, og sæt den anden ende i en stikkontakt, Power LED'en på opladerenheden vil lyse (grøn).



- Kun den originale adapter kunne

Sæt håndstykket helt ind i Ladestanderen, ladetilstanden vises på skærmen.



- Sæt håndstykket i Ladestanderen i den rigtige retning, ellers bliver håndstykket ikke genopladet.

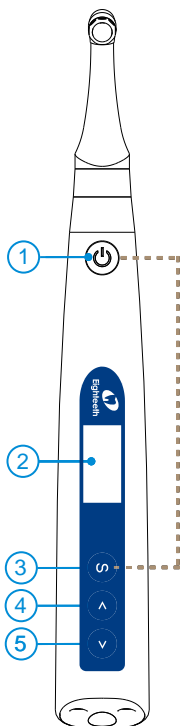


bruges.

- Anbring ikke enheden, hvor det er vanskeligt at betjene afbryderenheden

5.Brug grænseflade

5.1 Paneltaster



- ① ● Hovedafbryder
- ② Skærm
- ③ Indstillingstast
- ④ Sænk-tast
- ⑤ Forøg-tast

Tænd

Tryk ● mere end 0,5 sekunder for at tænde instrumentet.

Hukommelsesændring

Tryk på o r for at skifte i standbytilstand.

Skift af driftstilstand

Tryk én gang på i standbytilstand, tryk på o r for at skifte, og tryk derefter på , eller vent 5 sekunder for at bekræfte.

Parameterjustering

Tryk på indtil målparametrene vises i standbytilstand, tryk på eller for at justere, og tryk derefter på ● eller vent 5 sekunder for at bekræfte.

Forudindstillet programvalg

Tryk længe på i standbytilstand for at gå ind i et forudindstillet program, tryk på eller for at vælge fortjener program, og tryk på ● for at bekræfte.

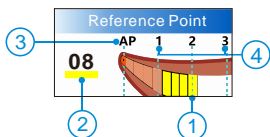
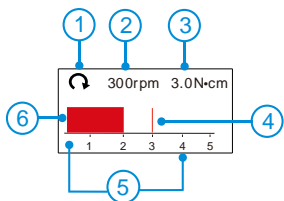
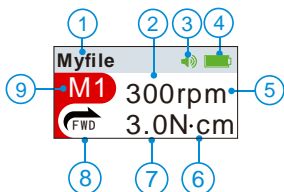
Sluk

Hold , og tryk på ● .

Avanceret indstilling

Hold og tryk derefter på ● for at gå ind i avanceret indstilling i slukket tilstand, tryk på indtil målparametrene vises, tryk på eller til juster parametrene, og tryk derefter på ● for at bekræfte.

5.2 Skærmvisning

**Standby interface**

- ① Hukommelsesnavn
- ② Hastighed
- ③ Stemme
- ④ Resterende batteristrøm
- ⑤ Hastighedsenhed (omdrejninger pr. minut)
- ⑥ Momentenhed (Newton Centimeter)
- ⑦ Moment
- ⑧ Driftstilstand
- ⑨ Hukommelsestilstand nummer

Arbejdstilstand interface

- ① Rotationsretning: Fremad
- ② Indstil hastighed
- ③ Indstil momentgrænse
- ④ Skalamærke for indstillet momentgrænse
- ⑤ Drejningsmoment display skala
- ⑥ Moment i realtid

Referencepunkts interface

- ① Flash bar med apikale omvendt position
- ② 2 mm måleraflysning (vejledende dimension)
- ③ Apex (major/anatomisk apikale foramen)
- ④ 1 mm-3 mm (Estimeret dimension) afstandsskala fra apex (Estimeret dimension)

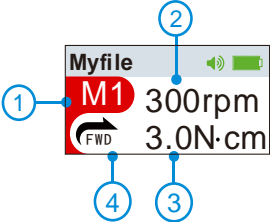
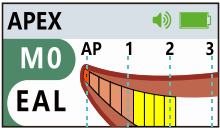
	<p>Standby-grænseflade til kanalmåling</p> <p>① Hukommelsestilstand nummer M0 er apex stand-alone hukommelse</p> <p>Startgrænseflade for kanalmåling</p> <p>① Indikationsnummer Tallet repræsenterer ikke den faktiske længde, kun til indikation</p> <p>② Kanallængdeindikatorbjælke</p>
--	---

5.3 Begreber og definition

Fwd	Fremad (rotation med uret)
Rev	Baglæns (rotation mod uret)
REC	Reciprockering Anvendes til frem- og tilbagegående fil-, pathfil og rotary file ved at indstille en speciel vinkel
ATC	Adaptiv torqueontrol Op til indstilling af drejningsmoment vil motoren bevæge sig med frem- og tilbagegående tilstand; når drejningsmomentet reduceres til normal værdi, vil motoren rotere med uret
EAL	Elektronisk apex locator I tilstanden vil enheden fungere som en selvstændig apex-locator
AP	Apex Større apikale foramen eller anatomiske apikale foramen
Referencepu nkt	Under kombineret længdebestemmelse skal den normalt apikale reversering være aktiv, før den når større apikale foramen, indstille apikale reverseringsposition ved at ændre flashbaren
FWD vinkel	Fremad drejningsvinkel (kan indstilles i REC & ATC-tilstand.)
REV vinkel	Rotationsvinkel baglæns (kan indstilles i REC & ATC-tilstand.)
Hukommelse stilstand	Såsom M0 - M10
Driftstilstand	Såsom Fwd, Rev, REC og ATC.
Adskillelse af instrumenter	Filen, der bruges til rodbehandling, er ødelagt ved et uheld.

6. Indstilling

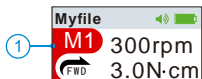
6.1 Indstil hukommelsestilstand

	<p>Enheden har 10 hukommelsestilstande (M1-M10), tryk på eller i standbytilstand for at skifte, hukommelsesnummeret (①) ændres samtidig.</p> <p>Hver hukommelsestilstand inkluderer sin egen hastighed (②), driftstilstand (④) og drejningsmoment (③). Disse parametre kan indstilles separat. (Juster parametre i henhold til kapitel 7.2).</p>
	<p>M0 er en speciel hukommelse til selvstændig apex-lokaliseringsfunktion (se kapitel 7.3 Apex-drift og ikke egnet tilstand).</p>

6.2 Indstilling af parametre

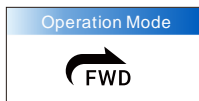


- Alle parametre skal indstilles i henhold til filen, sørg for at alle parametre forventes inden start af motoren, ellers er der risiko for filbrud.



Før du starter motoren, skal du kontrollere, om driftstilstanden er (①) er korrekt. Hvis det ikke er den forventede driftstilstand, skal du trykke på

én gang på for at gå ind i valget af driftstilstand , og tryk på eller for at skifte, og tryk derefter på én gang eller vent i 5 sekunder for at bekræfte.



Denne enhed har fire indbyggede driftstilstande: Fwd, Rev, REC og ATC (se **kapitel 5.3 Betingelser og definition for mere information**) .







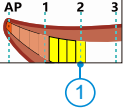
- Når du bruger omdrejningstilstand, vil en kontinuerlig langsom alarmlyd fremkomme efter start af motoren, som bruges til at minde operatøren om, at motoren roterer mod uret.






Trykke flere gange, vil sættet af de andre parametre for den aktuelle tilstand blive vist. Inklusiv hastighed, moment og vinkel. Bekræft, at alle parametre er korrekte, hvis nogen af dem ikke ønskes, tryk på eller for at skifte



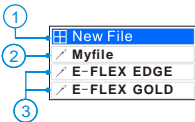




- Logikken i parametrene i forskellige driftstilstande er ikke helt den samme. (**Se kapitel 6.5 Parameterlogik**).






<div data-bbox="114 336 405 480" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Speed Set</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 10px;">200 rpm</div> </div>	<p>Hastighed kan indstilles fra 50 rpm til 1.500 rpm. Trykke flere gange i standbytilstand, indtil hastigheden vises. Tryk på eller for at skifte, og tryk på eller vent i 5 sekunder for at bekræfte.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> ● kan der indstilles fem hastigheder (100rpm ~ 500rpm). (Se kapitel 6.5 Parameterlogik).  <ul style="list-style-type: none"> ● Når du bruger ATC-tilstand, vil hastighedsindstillingen være anderledes. (Se kapitel 6.5 Parameterlogik). </div>
<div data-bbox="114 969 405 1112" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Torque Limit</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 10px;">2.0 N·cm</div> </div>	<p>Moment kan indstilles fra 0,5N·cm til 5,0N·cm.</p> <p>Trykke flere gange i standbytilstand, indtil drejningsmomentet vises. Tryk på eller for at skifte, og tryk på eller vent i 5 sekunder for at bekræfte.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> ● Når du bruger REC- eller ATC-tilstand, eller ved høj hastighed af Fwd- og Rev-tilstand, vil drejningsmomentindstillingerne være anderledes. (Se kapitel 6.5 Parameterlogik). </div>
<div data-bbox="114 1430 405 1573" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Auto Start</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 10px;">ON</div> </div>	<p>E-connect S+ integreret apex locator, hvis Læbekrogen forbindes med patientens læbe, vil motoren starte automatisk, når endofilen kommer ind i rodkanalen.</p> <p>Tryk på eller for at deaktivere denne funktion, hvis det ikke forventes, tryk på ●</p>

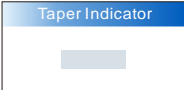






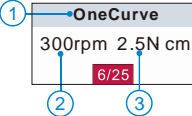




	<p>for at starte og stoppe motoren.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;">  <ul style="list-style-type: none"> ● Motoren starter automatisk, hvis håndstykket (uden isoleringshætte) eller fil rører patientens læbe eller operatørens fingre (uden isoleringshandske), pas på at undgå dette, filen roteret af motoren har risiko for at skade nogen. </div>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #4a86e8; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Auto Stop</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; font-weight: bold; margin-top: 10px;">OFF</div> </div>	<p>Når endo-filen er ude af rodkanalen, stopper motoren ikke automatisk med standardindstillingen. Tryk på eller for at vælge autostop hvis det er nødvendigt.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #4a86e8; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Apical Action</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; font-weight: bold; margin-top: 10px;">Reverse</div> </div>	<p>På grund af integreret apex locator, når filen når referencepunktet, vil motoren reagere i henhold til indstillingen, det kan være Reverse, SlowDown, Stop og Off.</p> <p>Tryk på eller for at ændre.</p> <p>Omvendt: rotationsretningen ændres, indtil filen opad en lille smule af operatøren, rotationsretningen ændres tilbage igen.</p> <p>SlowDown: rotationsbremsering, når man nærmer sig referencepunktet, vil vende, hvis rækkevidde.</p> <p>Stop: rotation stop når referencepunktet, opad en lille smule og vil rotere igen.</p> <p>Fra: roterer som sædvanligt, selvom referencepunktet nås.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="background-color: #4a86e8; color: white; padding: 2px 5px; text-align: center; font-weight: bold;">Reference Point</div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 5px;"> <div style="margin-right: 10px; font-size: 24pt; font-weight: bold;">08</div>  </div> </div>	<p>Under kombineret længdebestemmelse skal normalt apikale reversering være aktiveret, før du når større apikale foramen.</p> <p>Tryk på eller for at indstille apikale reverseringsposition ved at ændre flashbaren (①), motoren vil vende, mens den når flashbaren hver gang.</p>

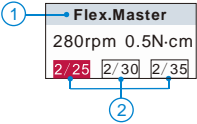
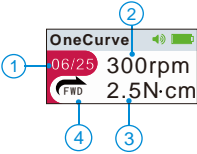

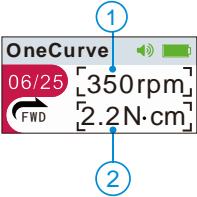
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">FWD Angle</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 20px;">50°</div>	<p>Aktiverer i REC og ATC driftstilstand. fremadvinkel (rotationsvinkel med uret) kan justeres af operatøren fra 30° til 370°. Tryk på  eller  for at ændre.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">REV Angle</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 20px;">180°</div>	<p>Aktiverer i REC og ATC driftstilstand. fremadvinkel (rotationsvinkel med uret) kan justeres af operatøren fra 30° til 370°. Tryk på  eller  for at ændre.</p>
	<div style="text-align: center; margin-bottom: 10px;"></div> <ul style="list-style-type: none"> ● Summen af FWD-vinkel og REV-vinkel skal være større end 120°, motorsystemet har lukket den vinkel, der ikke er nødvendig. For eksempel: Hvis du indstiller FWD-vinkel 30°, skal REV-vinklen være indstillet større end 90°.

6.3 Forudindstillede programmer

	<p>For nemheds skyld forudindstiller vi nogle almindelige filsystemer.</p> <p>Tryk længe på  for at gå ind i det forudindstillede program under standbytilstand, grænsefladen vises som venstre.</p> <p>Ny fil (①) Indikerer en ny mappe. Du kan bruge denne funktion til at oprette en tilstand. Min fil (②) repræsenterer den aktuelle hukommelsestilstand. Operatøren kan erstatte den aktuelle hukommelsestilstand med et forudindstillet program (③) . tryk på  eller  for at ændre, og tryk derefter på  for at bekræfte.</p>
---	---

	<p>I nyt mønster, tryk længe på  for at ændre mønsternavnet, tryk  eller  for at vælge et bogstav, tryk på  for at bekræfte mønsternavnet og vælg "✓"</p> <p>Når du har brug for at slette, kan bogstavet hurtigt slettes ved at trykke på  .</p>
	<p>I ny tilstand, fortsæt med at trykke på  for at gå ind i "Taper"-tilstand. Trykke  eller  for at vælge nummeret, og tryk på  for at bekræfte.</p>
	<p>I den nye tilstand, fortsæt med at trykke på  for at gå ind i "Nummer"-tilstand, tryk  eller  for at vælge nummeret, tryk på  for at bekræfte.</p>
	<p>Fortsæt med at trykke i ny tilstand  , vælg driftstilstand, tryk på  eller  for at vælge frem, tilbage, frem- og tilbagegående eller adaptiv, tryk på  for at bekræfte.</p>
	<p>I ny tilstand, fortsæt med at trykke på  for at gå ind i hastighedsindstillingstilstand. Trykke  eller  for at vælge en hastighed fra 50 rpm til 1500 rpm, og tryk på  for at bekræfte.</p>
	<p>I den nye tilstand, fortsæt med at trykke på  for at gå ind i "Momentindstilling", tryk  eller  , vælg moment fra 0,5N·cm, 0,8n·cm og 1N·cm, tryk på  for at bekræfte.</p>

	<p>Fortsæt med at trykke på  i ny tilstand for at gå ind i " Farvering "-tilstand. Trykke eller  for at vælge farven, og tryk på  for at bekræfte.</p>
	<p>For at slette den nye tilstand skal du holde  i den tilsvarende tilstand. Interfacet er som vist på billedet til venstre. Vælg "Ja", og tryk på  for at slette</p>
	<p>Hvis du vælger et af de forudindstillede programmer, såsom "OneCurve" (), vil værdierne for rotationshastigheden () og drejningsmomentet () automatisk blive indstillet i henhold til producentens anbefalinger for filen.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;">  <p>Protaper[®], GATES[®], Pro.Glider[®] og Wave one[®] er registrerede varemærker tilhørende Denberg; Mtwo[®], Flex.Master[®], Reciprocating iproc[®] og R-Pilot[®] er registrerede varemærker tilhørende VDW Corporation; K3XF[®], TF[®] er registrerede varemærker tilhørende Spoon Corporation; OneG[®], OneShape[®], OneFlare[®], 2Shape[®] og OneCurve[®] er registrerede varemærker tilhørende Micro-Mega, Inc.; XPendo.Shaper[®], XPendo.Finisher[®], iRace[®], BT-Race[®] og BioRace[®] er registrerede varemærker tilhørende FKG Corporation. E-flex er vores filnål</p> </div>

	<p>Nogle forudindstillede tilstande, såsom Flex.Master(①), kan indstilles til forskellige størrelser og taper af filen: i den tilsvarende forudindstillede tilstand tryk eller for at vælge det passende størrelse og taper (②), tryk på for at bekræfte.</p>
	<p>Når du bruger forudindstillede programmer, ændres den aktuelle brugstilstandskode til det tilsvarende forudindstillede filstørrelse og konus (①), og driftstilstanden (④), hastigheden (②) og drejningsmomentet (③) indstilles også automatisk.</p> <div style="background-color: #cccccc; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;">  <ul style="list-style-type: none"> ● Alle hukommelsestilstande (fra M1 til M10) kan erstattes af forudindstillede programmer på denne måde. </div>
	<p>Ved brug af forudindstillede programmer kan parametrene stadig ændres, og de ændrede parametre vil blive markeret (①). Hvis du har brug for at nulstille parametrene for det aktuelle forudindstillede program, skal du bare trykke længe på i standbytilstand for at gå ind i forudindstillet tilstand og trykke på for at vælge det forudindstillede program igen (såsom "One Curve"), parametrene nulstilles og mærket vil forsvinde.</p> <p>Hvis du vil skifte tilbage til standardindstillingen, skal du trykke længe på for at åbne et forudindstillet program i standbytilstand, vælge "OneCurve" og trykke på</p>


for at bekræfte, vil standardindstillingen blive genkaldt, og de 4 hjørner omkring forsvinder.

Hvis du vil skifte tilbage til M1(eller M2-M10), skal du trykke længe på for at åbne et forudindstillet program i standbytilstand, trykke på eller for at vælge M1(eller M2-M10) igen, og derefter trykke på for at bekræfte



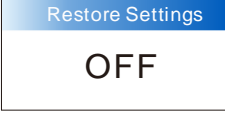



- Det anbefales ikke at ændre de forudindstillede parametre, medmindre operatøren er sikker på, at parametrene skal ændres, ellers risikerer instrumentet at blive adskilt

6.4 Avanceret indstilling

<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Version</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 20px;">ES 1</div>	<p>Hold nede, og tryk derefter på ● i ca. 0,5 sekunder, når slukket tilstand vil gå ind i avanceret indstilling, versionen vises.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Auto Power Off</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 20px;">10Min</div>	<p>Tryk på S igen, "Auto Power Off"-tiden kan ændres, tryk på eller for at justere, og tryk derefter på ● for at bekræfte.</p> <p>"Auto Power Off"-tiden kan indstilles fra 3-15 minutter.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Auto Return</div> <div style="text-align: center; font-size: 24pt; margin-top: 20px;">5S</div>	<p>Tryk på igen, "Auto Return-tiden" kan ændres, det betyder, at når du indstiller parametre som hastighed og drejningsmoment, vil systemet vende tilbage til standby-grænsefladen, hvis der ikke er nogen betjening inden for 5 sekunder.</p> <p>tryk på eller for at justere, og tryk derefter på ● for at bekræfte.</p> <p>"Auto Return time" kan indstilles fra 3-60 sekunder.</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Beeper Volume</div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>	<p>Tryk på igen, "Beeper Volume" kan ændres, tryk på eller for at justere, og tryk derefter på ● for at bekræfte.</p> <p>"Beeper Volume" kan indstilles fra 0-3.</p>

<div data-bbox="89 139 420 184" style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;">Back light</div> <div data-bbox="89 184 420 306" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">5</div>	<p>I avanceret indstilling skal du trykke på igen for at gå ind i "Backlight Setting"-grænsefladen, hvor du kan indstille baggrundslysintensiteten. Tryk eller for at justere og tryk på for at bekræfte.</p>
<div data-bbox="89 467 427 512" style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;">Habit Hand</div> <div data-bbox="89 512 427 634" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">Right Hand</div>	<p>Tryk på igen, "Habit-hånden" kan ændres, tryk på eller for at justere, og tryk derefter på for at bekræfte. Højre hånd og venstre hånd kan indstilles. Efter skift til venstrehåndsbrug vil displaygrænsefladen blive drejet 180° for at gøre det lettere for venstrehåndsoperatøren at observere displayet .</p>
<div data-bbox="89 790 420 835" style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;">ApexSensitivity</div> <div data-bbox="89 835 420 956" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">Mid</div>	<p>I avanceret indstilling skal du trykke på igen for at gå ind i "root test sensitivity" indstillingsgrænsefladen. Tryk eller for at justere rodtestens følsomhed, og tryk på for at bekræfte.</p>
<div data-bbox="89 1028 420 1075" style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;">Language</div> <div data-bbox="89 1075 420 1197" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">English</div>	<p>I avanceret indstilling skal du trykke på igen for at gå ind i "Sprog"-indstillingsgrænsefladen. Tryk eller for at skifte mellem kinesisk og engelsk. Tryk på for at bekræfte.</p>
<div data-bbox="89 1302 420 1349" style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 2px;">Startup Memory</div> <div data-bbox="89 1349 420 1471" style="border: 1px solid black; text-align: center; padding: 20px;">M1</div>	<p>Tryk på igen, "Start hukommelsen" kan ændres, det betyder, at hver gang du tænder for strømmen, hvilken hukommelsestilstand vises først. tryk på eller for at justere, og tryk derefter på ● for at bekræfte.</p>

	<p>M1 og Last (hukommelsestilstandsnummeret, når du slukker for strømmen) kan indstilles.</p>
	<p>Tryk på igen, indtast "Kalibrering", tryk på eller for at vælge "TIL", tryk på ● for at starte kalibreringen.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> ● Før kalibrering skal du sikre dig, at det originale vinkelstykke er installeret, og du må ikke installere den. ● Drejningsmomentet vil ikke korrigere, hvis kalibrering uden original vinkelspænding eller nogen belastning på vinkelspændepatronen, og der er risiko for fil knækket. ● Når det konstateres, at der vises en momentlinje på skærmen på den ubelastede startmotor, kan det løses ved at genkalibrere. </div>
	<p>Tryk på igen, indtast funktionen "Gendan indstilling", tryk på eller for at vælge "TIL", tryk på for at begynde at genoprette, alle parametre, der er indstillet af operatøren, vil blive gendannet som standard fabriksindstilling</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 10px;">  <ul style="list-style-type: none"> ● Efter gendannelse af indstillingerne vil næsten alt blive gendannet til fabriksindstillingerne. Hvis det er nødvendigt, bedes du notere de vigtige </div>

	parametre andre steder.
--	-------------------------

6.5 Parameterlogik

Fabriksstandardparametrene for de ti hukommelsestilstande er vist i tabellen nedenfor. Parametrene kan justeres efter behov.

Parameter	M0	M1	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10
Driftstilstand	SPIDS	Fwd	Fwd	REC	REC	ATC	ATC	Rev	Rev	Fwd	Fwd
Hastighed (rpm)	/	300	400	350	350	350	300	350	500	800	1000
Torque (N-cm)	/	3.0	2.0	N/A	N/A	1.5	1.5	2.5	2.0	1.5	1.0
Fremadgående vinkel	/	N/A	N/A	30	40	370	210	N/A	N/A	N/A	N/A
Reverse vinkel	/	N/A	N/A	150	160	50	50	N/A	N/A	N/A	N/A

De avancerede standardindstillinger er vist i følgende tabel. Parametrene kan justeres efter behov

Automatisk sluk	10 min
Automatisk retur	5s
Bind	3
Baggrundsllys	4

Apex følsomhed	Midt
sprog	engelsk
Kalibrering	O FF
Gendan indstillinger	O FF

Vanlig brugshånd	Højre
-------------------------	-------

Opstartshukommelse	M 1
---------------------------	-----

Hastighedsindstillingerne (rpm) er forskellige ved forskellige driftstilstande. Se tabellen nedenfor for detaljer.

Fwd	Rev	REC	ATC
50 60 70 80 90 100 110 120 150			
200 250 280 300 350 400 450		100 200	100 200 300
500 550 600 650 700 750 800		300 400 500	400 500
850 900 950 1000 1100 1200			
1300 1400 1500			

Momentindstillinger (N·cm) er forskellige ved forskellige driftstilstande. Selv i samme driftstilstand vil momentindstillingerne være begrænset af hastighedsindstillingerne. Se tabellen nedenfor for detaljer.

Frem/omdrejning (50- 400 rpm)	Frem/omdrejning (4 50-700 rpm)	
0,5 0,8 1,0 1,5 1,8 2,0 2,2 2,5 3,0 3,2 3,5 4,0 4,5 5,0 R.L	0,5 0,8 1,0 1,5 1,8 2,0 2,2 2,5 3,0 3,2 3,5 4,0	
Frem/omdrejning (750-1200 rpm)	Frem/omdrejning (1300-1500 rpm)	
0,5 0,8 1,0 1,5 1,8 2,0	0,5 0,8 1,0	
REC(100- 400 rpm)	REC(40 0-500 rpm)	ATC(100- 500 rpm)
3,0 3,2 3,5 4,0 4,5 5,0	3,0 3,2 3,5 4,0	0,5 0,8 1,0 1,5 1,8 2,0

		2.2 2.5
		3.0

for fremadvinkel (°) og omdrejningsvinkel (°) er forskellige ved forskellige driftstilstande. Se tabellen nedenfor for detaljer.




	Fwd	Rev	REC	ATC
Fremadvående vinkel	/		30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100	Det samme med venstre bord
			105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155	
			160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210	
			215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265	
			270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320	
			325 330 335 340 345 350 355 360 365 370	
Omdrejningsvinkel	/		Det samme med frontbordet	Det samme med frontbordet

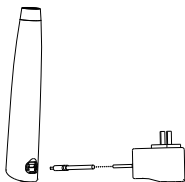


- Summen af fremadvående vinkel og baglænsvinkel skal være større end 120°. Alle vinkelindstillinger, der ikke følger denne regel, er deaktiveret. Såsom: Fremadvående vinkel er 30°, omdrejningsvinkel kan kun indstilles større end 90°.

7. Operation

7.1 Oplade

	<p>Den venstre figur øverst til venstre på skærmen viser det resterende batteriniveau. Når den drejer til højre som vist til venstre, betyder det lavt batteri, oplad venligst i tide.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> ● Hvis batteriniveauet er mindre end 15 %, skal det genoplades inden for 30 dage, ellers vil batteriet blive uopretteligt beskadiget på grund af lav effekt. ● Hvis du ikke bruger dette produkt i længere tid, bedes du oplade produktet mindst en gang om måneden.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Low Power Please Charge</p> </div>	<p>Hvis batterieffekten er lavere end 15 %, kan hastigheden og drejningsmomentet være lavere end den indstillede værdi. Som vist i den venstre figur, vil lavenergialarmen vises på displayet ved kontinuerlig brug, og enheden vil automatisk lukke ned.</p>
	 <ul style="list-style-type: none"> ● Da visningen af det resterende batteriniveau er baseret på batterispændingsniveauet, kan visningen samtidig falde, når der er en pludselig stor momentbelastning under driften.

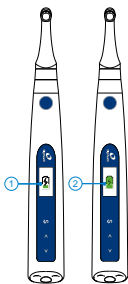


Når du ikke bruger Ladestandern, kan tilslutning af adapteren direkte til enheden også oplade enheden, og opladningstilstand vises på skærmen.

Ladebase anbefales til opladning (se kapitel 4.4 Parameterlogik).



- Brug venligst den originale strømadapter



Opladningstilstand vises på skærmen under opladning (①) . Når batteriet er fuldt eller næsten fuldt, holder skærmen op med at blinke og vises, som figuren viser til venstre (②) .

Det tager omkring 4 timer at oplade batteriet helt. Hvis det resterende batteriniveau eller batteriets situation er anderledes, vil tiden til fuld opladning være anderledes.

I henhold til batteriets brugstilstand kan batteriet genoplades 300-500 gange, hvorefter batteristrømmen reduceres betydeligt.



- Brug ikke udstyret til behandling under opladning.

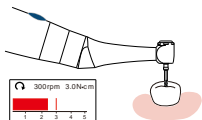


- Det er forbudt at udskifte batterier af ikke-fagfolk eller uddannet personale. Hvis det forkerte batteri bruges eller installeres forkert, vil de elektroniske komponenter blive beskadiget. Produktinformation er trykt

på batterioverfladen dækket med film.

- Enheden skal placeres, hvor det er let at oplade og betjene afbrudt enhed.

7.2 Motordrift



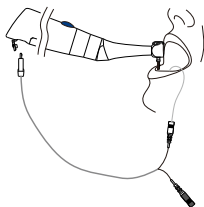
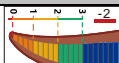
Tryk på ● i standbytilstand for at starte motoren, hvorefter momentlinjen vises på skærmen (se kapitel 5.2 Skærmvisning for mere om Torque Bar).



- Inden brug i behandlingen, prøv venligst det ud af munden for at sikre, at apparatets funktion er normal.
- Rodkanalfilen kan pludselig blive beskadiget, når den kommer ind i rodkanalen, som er for buet eller ikke i god stand. Når brugeren føler, at rodkanalen er unormal, skal du straks stoppe med at bruge enheden og bekræfte de korrekte driftsparametre og -metoder.
- Selvom de normale parametre er indstillet, vil instrumentet blive adskilt på grund af metaltrætheden af rodkanalfilen. Når du bruger rodkanalfilen, må du derfor ikke overskride de af producenten anbefalede tider og udskifte den i tide.
- Når rodkanalfilen udsættes for overdreven ydre kraft, kan den knække. Når du bruger denne enhed, må du ikke anvende for stor ekstern kraft på rodkanalfilen.
- Tryk ikke på bagsiden af vinkelstykket under behandlingen, ellers vil enheden blive beskadiget, og selv den flyvende fil vil skade patienten.
- Den elektromagnetiske støj i det omgivende miljø kan forstyrre enhedens normale drift. Stol ikke helt på den automatiske kontrol af enheden, og vær altid opmærksom på feedbackoplysningerne på skærmen.

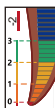


- Hvis der er noget unormalt, skal du stoppe med at bruge enheden. Denne enhed er ikke egnet til alle typer rodbehandlinger. Det anbefales at bruge i henhold til instruktionerne for rodkanalfil.
- Rodkanalfilen er let at knække ved høj hastighed. Følg venligst den af producenten anbefalede rotationshastighed. Kontroller venligst den indstillede hastighed før brug.
- Vær forsigtig, når du bruger rodkanalfilen med andre materialer end nikkeltitan.
- Brug venligst engangshandsker og gummibarriere til behandlingen.
- Efter behandlingen skal du tage rodkanalfilen ud for at undgå beskadigelse af rodkanalfilen.



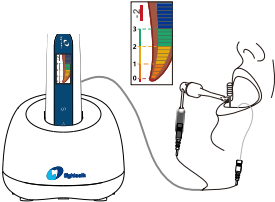
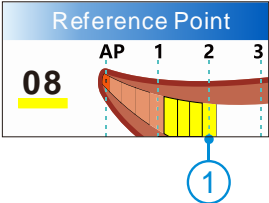
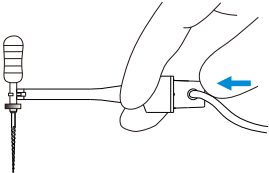

Når du bruger motorkombineret apex-funktion, skal måleledningen forbindes med motoren via USB-stik, og det hvide stik forbindes med læbe med læbe-krog, hold det sorte stil inaktiv.

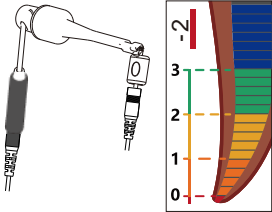

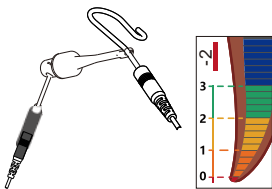

Referencepunktbjælken vises på skærmen (mere information om referencepunktbjælken, se venligst kapitel 5.2 Skærmvisning).

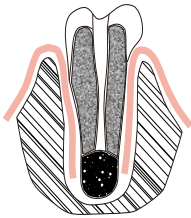


- Vi anbefaler kraftigt at kontrollere funktionen hver gang før brug.
- Rør ved Læbekrogen med filen i vinkelstykket og tjek at alle bjælker på måleren på skærmen lyser, og motoren skal vendes kontinuerligt.

7.3 Apex-drift og ikke passende tilstand

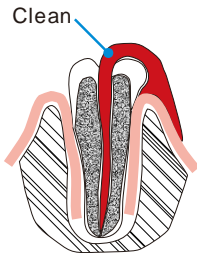
	<p>Ved brug som en selvstændig apex locator. Vi foreslår at sætte håndstykket på Ladestanderen for at få en bedre synsvinkel. måleledningen skal forbindes med motoren via USB-stik, hvidt stik forbindes med læbe med Læbekrog, og sort stik forbindes med filclips.</p> <p>kanallængdeindikatorbjælken vises på skærmen (mere information om kanallængdeindikator, se kapitel 5.2 Skærmvisning).</p>
	<p>Referencepunktet kan justeres, når du bruger selvstændig apex-funktion. Tryk på for at aktivere referencepunktgrænsefladen under M0-standbytilstand, Tryk på eller for at ændre referencepunktet ved at ændre flash-bjælken (①), et kontinuerligt bip med, når du når referencepunktet.</p>
	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Fil clipsen skal holde filen korrekt. ● Skub knappen på fil clipsen i pilens retning, klip holderen fast på den øverste metal del af filen, og slip derefter

	<p>knappen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● fil clipsen skal være næsten lodret med filens skaft, ellers vil det beskadige spidsen af filholderen.
	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vi anbefaler at bruge Apex Tester til at kontrollere nøjagtigheden af apex locator hver gang før brug. ● Indsæt Apex-testeren i håndstykkets USB-stik under M0-tilstand, tjek at det fremhævede nummer skal være mellem 01-03 (0,3 mm-0,8 mm på toppen)
	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Vi anbefaler at kontrollere tilslutningen af apex locator hver gang før brug. ● Rør ved Læbekrogen med metaldelen af fil clipsen, tjek at alle bjælkerne på måleren på skærmen lyser, og "over" blinker på toppen.
<p>Uegnet situation af rodkanaler til elektrisk måling Kan ikke opnå præcise målinger, hvis rodkanalen forholder sig som nedenfor</p>	



Rodbehandling med et stort apikale foramen

Rodkanalen kan ikke måles nøjagtigt på grund af læsionen eller ufuldstændig udvikling af det apikale foramen. Resultaterne kan vise, at den målte længde er kortere end den faktiske.

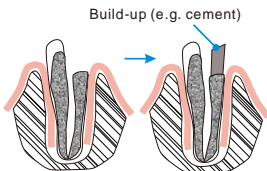


Rodkanalblod løber over fra åbningen

Hvis der løber blod fra rodåbningen og kommer i kontakt med tandkødet, vil det forårsage lækage af elektricitet, som ikke kan måles nøjagtigt. Vent til blødningen stopper helt. Rens rodkanalen og åbningen, tøm rodkanalblodet helt, og mål det derefter.

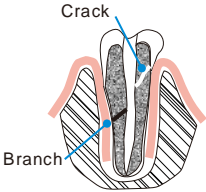
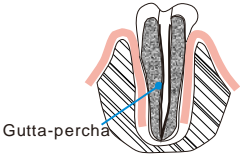
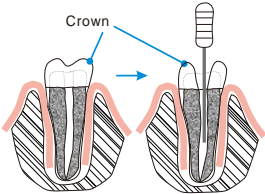
Rodkanalen bruger en kemisk opløsning til at strømme ud fra åbningen

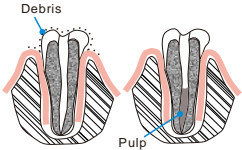
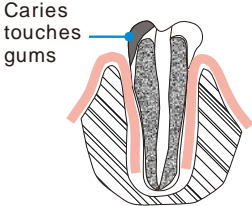
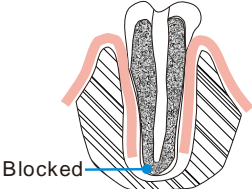
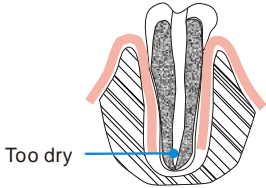
Hvis en kemisk opløsning strømmer ud af rodkanalen, er umuligt at få en nøjagtig måling. Det er vigtigt at fjerne overløbet fra åbningen.

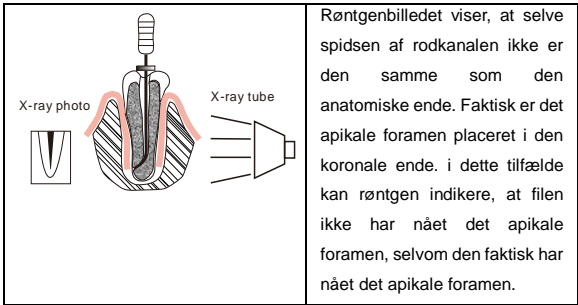


Ødelagt krone

Hvis kronen er brækket, kommer et segment af tandkødsvævet ind i lumen, og kontakten mellem tandkødsvævet og rodfilen forårsager elektrisk lækage,

	<p>som ikke kan måles nøjagtigt. I dette tilfælde skal det passende materiale bruges til at isolere tandkødsvævet.</p>
 <p>Crack</p> <p>Branch</p>	<p>Fraktureret tand Lækage gennem rodkanalens gren</p> <p>Frakturerede tænder kan forårsage elektrisk lækage og kan ikke måles nøjagtigt. Gren-kanal kan også forårsage lækage.</p>
 <p>Gutta-percha</p>	<p>Genbehandlingskanal som var fyldt med guttaperka</p> <p>Guttaperkaen skal fjernes helt for at fjerne dens isolering, derefter føres en lille fil hele vejen gennem det apikale foramen og derefter puttes lidt saltvand i kanalen, men lad det ikke flyde over kanalåbningen.</p>
 <p>Crown</p>	<p>Krone eller metalprotese, der berører tandkødsvæv</p> <p>Nøjagtig måling kan ikke opnås, hvis filen rører en metalprotese, der rører tandkødsvæv. I dette tilfælde skal du udvide åbningen i toppen af kronen, så filen ikke rører den mentale protese, før du foretager en måling.</p>

	<p>Borstøv fra pulpa inde i kanalen</p> <p>Fjern alt Borstøv på tanden. Fjern al pulpa inde i kanalen. Ellers kan en nøjagtig måling ikke opnås.</p>
	<p>Caries rører ved tandkødet</p> <p>I dette tilfælde er elektrisk lækage gennem det cariesinficerede område til tandkødet umuligt at opnå en nøjagtig måling.</p>
	<p>Blokeret kanal</p> <p>Måleren fungerer ikke, hvis kanalen er blokeret. Åbning af kanalen helt til den apikale konstruktion for at måle den.</p>
	<p>Ekstremt tør kanal</p> <p>Hvis kanalen er ekstremt tør, virker måleren muligvis ikke, før den er ret tæt på spidsen. I dette tilfælde skal du prøve at fugte kanalen med oxydol eller saltvand.</p>
<p>Forskelligt måleresultat mellem Apex locator læsning og radiografi</p> <p>Nogle gange svarer aflæsningen af apex-locator-aflæsningen ikke til røntgenbilledet. dette betyder ikke unøjagtig apex-lokalisering eller røntgen, afhængigt af vinklen på røntgenstrålen vises rodspidsen muligvis ikke korrekt. Rodspidsens position synes at adskille sig fra dens sande position.</p>	



8. Rengøring, desinfektion og sterilisering

8.1 Forord

Af hygiejne- og hygiejniske sikkerhedsformål skal komponenterne (Vinkelstykke og isoleringsmuffe) rengøres, desinficeres og steriliseres før hver brug for at forhindre enhver kontaminering. Det drejer sig om den første anvendelse såvel som de efterfølgende anvendelser. Overhold dine nationale retningslinjer, standarder og krav til rengøring, desinfektion og sterilisering.

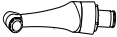

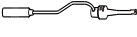
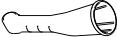


Genbehandlingsprocedurer har kun begrænsede implikationer for denne tandanordning. Begrænsningen af antallet af oparbejdningsprocedurer bestemmes derfor af enhedens funktion/slid. Vinkelstykket, Læbekrogen, fil clipsen og isoleringshætten er verificeret til at kunne modstå 250 gange oparbejdningscyklusser. Enheden bør ikke længere genbruges i tilfælde af tegn på materialenedbrydning.


I tilfælde af skade skal enheden genbehandles, før den sendes tilbage til producenten til reparation.


8.2 Generelle anbefalinger

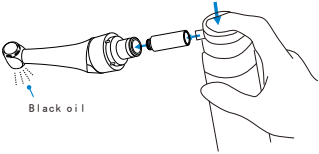


- Brugeren er ansvarlig for produktets sterilitet for den første cyklus og hver yderligere brug samt for brugen af beskadigede eller snavsede instrumenter, hvor det er relevant efter sterilitet.
- For din egen sikkerhed skal du bære personlige værnemidler (handsker, sikkerhedsbriller osv.).
- Brug kun en desinfektionsopløsning, der er godkendt for dens effektivitet (VAH/DGHM-liste, CE-mærkning og FDA-godkendelse) og i overensstemmelse med DFU fra producenten af desinfektionsopløsningen.
- Vandkvaliteten skal opfylde kravene i EN 285/EN 13060/EN ISO 17665.
- Rengør og vask komponenterne grundigt før autoklavering.
- Smør ikke Motor Håndstykket.
- Rengør ikke vinkelstykket med en ultralydsrengøringsanordning.
- Brug ikke blegemiddel eller kloriddesinfektionsmidler.




8.3 Autoklaverbare komponenter

Autoklaverbare komponenter			
Vinkelstykke 	Læbekrog 	Fil clips 	Isoleringshætte 
 <ul style="list-style-type: none"> ● Kun ovenstående komponenter kan autoklaveres. ● Før første brug og efter hver brug, steriliser ovenstående komponenter. 			
Genbehandlingsinstruktioner			
Forberedelse på brugsstedet	<p>Frakobl komponenterne (Vinkelstykke, isoleringsmuffe) fra håndstykket. Se "Kapitel 4- Installation af E-connect S+ " i denne manual for demonteringsinstruktioner. Fjern grov forurening fra komponenterne med koldt vand (0-40°C) umiddelbart efter brug. Brug ikke et fikserende rengøringsmiddel eller varmt vand (40-100°C), da dette kan forårsage fiksering af rester, som kan påvirke resultatet af oparbejdningsprocessen. Opbevar instrumenterne i fugtige omgivelser.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nedsænk ikke komponenterne eller tør dem af med nogen af følgende funktionelle vand (surt elektrolyseret vand, stærk alkalisk opløsning eller ozonvand), medicinske midler (glutaral osv.) eller andre specielle typer vand eller kommercielle rengøringsvæsker. Sådanne væsker kan resultere i metalkorrosion og vedhæftning af de resterende medicinske midler til komponenterne. 		
Transport	<p>Sikker opbevaring og transport til oparbejdningsområdet for at undgå skader og forurening til miljøet.</p>		

Forberedelse til dekontaminering	<p>Enhederne skal genbehandles i adskilt tilstand.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● Undlad ikke at tage filen ud før rengøring af vinkelstykket. ● Overhold passende personlige værnemidler.
Forrensning	<p>Foretag en manuel forrensning, indtil komponenterne er visuelt rene. Nedsænk komponenterne i en renseopløsning og skyl lumenerne med en 3-funktionssprøjte med koldt postevand i mindst 10 sekunder. Rengør overfladerne med en blød børste.</p>
Rensning	<p>Vedrørende rengøring/desinfektion, skylning og tørring er det for at skelne mellem manuelle og automatiserede oparbejdningsmetoder. Automatiserede oparbejdningsmetoder skal foretrækkes, især på grund af det bedre standardiseringspotentiale og industriel sikkerhed.</p> <p>Automatisk rengøring:</p> <p>Læg forsigtigt komponenterne i dental opvaskemaskinen på en bakke og indstil parametrene som følger, og start derefter programmet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 min forvask med koldt vand (0-40°C); • tømning • 5 min vask med et mildt alkalisk rengøringsmiddel (pH-værdi mellem 7,5 og 8,5) ved 55±2°C; • tømning • 3 min neutralisering med varmt vand (40-60°C); • tømning • 5 min mellemskylning med varmt vand (40-60°C); • tømning



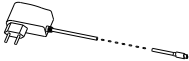



	<p>Bemærk: De automatiserede rengøringsprocesser er blevet valideret ved at bruge 0,5 % N eodisher MediClean forte (Dr. Weigert) og Rapid-M-320 vaskemaskine-desinfektor fra SHINVA.</p>  <ul style="list-style-type: none"> ● Brug kun godkendte dental opvaskemaskiner i henhold til EN ISO 15883, vedligehold og kalibrer det regelmæssigt. ● Følg instruktionerne og overhold koncentrationer givet af producenten (se generelle anbefalinger). ● Undgå enhver kontakt mellem vinkelstykket og ethvert instrument, sæt, støtte eller beholder.
Desinfektion	<p>Automatisk termisk desinfektion i dental opvaskemaskinen under hensyntagen til nationale krav med hensyn til A0-værdi (se EN ISO 15883). En desinfektionscyklus på 5 min. desinfektion ved $93\pm 2^{\circ}\text{C}$ er blevet valideret for, at enheden opnår en A0-værdi på 3000.</p> <p>Efter manuel rengøring skal instrumenterne automatisk desinficeres eller steriliseres med det samme. En manuel desinfektion anbefales ikke.</p>
Tørring	<p>Automatiseret tørring: Tørring af ydersiden af instrumentet gennem tørrecyklus af dental opvaskemaskinen. Om nødvendigt kan yderligere manuel tørring udføres gennem frugfri håndklæde. Insuffler instrumenternes hulrum ved at bruge steril trykluft.</p>
Funktionstest, vedligeholdelse	<p>Visuel inspektion for renhed af instrumenterne og genmontering. Funktionstest efter brugsanvisning. Udfør om nødvendigt oparbejdningsprocessen igen, indtil instrumentet er synligt rent.</p> <p>Før emballering og autoklavering skal det sikres, at komponenterne er vedligeholdt iht. til producentens</p>

	<p>anvisning. Kun vinkelstykket skal smøres.</p>  <p>Black oil</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Før autoklaving skal vinkelstykket smøres. ● Fastgør Spraydysen til oliebeholderen og vinkelstykket, tryk på oliebeholderknappen i mere end 3 sekunder, indtil al den sorte olie flyder ud fra vinkelstykkets hoved.
Emballage	<p>De enheder, der kræver sterilisering, kan pakkes sammen i én pose, men det er nødvendigt at sikre, at emballageposen er stor nok og ikke bliver beskadiget på grund af for stort volumen.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Tjek gyldighedsperioden for posen givet af producenten for at bestemme holdbarheden. ● Brug autoklaverposer, der tåler en temperatur på op til 141 °C og i overensstemmelse med EN ISO 11607.
Sterilisering	<p>Sterilisering af instrumenter ved at anvende en fraktioneret præ-vakuum dampsteriliseringsproces (i henhold til EN 285/EN 13060/EN ISO 17665) under hensyntagen til de respektive landekrav.</p> <p>Minimumskrav: 5 min ved $134 \pm 2^\circ \text{C}$</p> <p>Tørretid: mindst 8 min</p>

	 <ul style="list-style-type: none">● Brug kun godkendte autoklaveanordninger i henhold til EN 13060 eller EN 285.● Brug en valideret steriliseringsprocedure i henhold til EN ISO 17665.● Overhold vedligeholdelsesproceduren for autoklavenheden, som er angivet af producenten.● Brug kun denne anbefalede steriliseringsprocedure.● Kontroller effektiviteten (emballageintegritet, ingen fugt, farveændring af steriliseringsindikatorer, fysisk-kemiske integratorer, digitale registreringer af cyklusparametre).● Vent til afkøling før berøring.
Opbevaring	Opbevaring af steriliserede instrumenter i et tørt, rent og støvfrit miljø ved beskedne temperaturer, se etiketten og brugsanvisningen.  <ul style="list-style-type: none">● Sterilitet kan ikke garanteres, hvis emballagen er åben, beskadiget eller våd.● Tjek emballagen og vinkelstykket før brug (emballageintegritet, ingen fugt og gyldighedsperiode).
	<ul style="list-style-type: none">● Ovenstående instruktioner er blevet valideret af producenten af det medicinske udstyr som værende i stand til at forberede et medicinsk udstyr til brug. Det er fortsat processorens ansvar at sikre, at bearbejdningen, som den faktisk udføres ved brug af udstyr, materialer og personale i forarbejdningsanlægget, opnår det ønskede resultat. Dette kræver verifikation og/eller validering og rutinemæssig overvågning af processen. Ligeledes bør enhver afvigelse fra processorens side fra de

angivne instruktioner vurderes korrekt for effektivitet og potentielle negative konsekvenser.

8.4 Desinfektionskomponenter

Desinfektionskomponenter		
<p>Motor håndstykke</p> 	<p>Ladestander</p> 	<p>Adapter</p> 
<p>Målekabel</p> 	<p>Håndstykke base</p> 	
<p>Tør alle overflader af med en klud let fugtet med ethanol til desinfektion (ethanol 70~80 vol%) i mindst 2 minutter, gentag 5 gange .</p>		
<p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Brug ikke andre desinfektionsmidler end alkohol til desinfektion. ● Brug ikke for meget alkohol for at forhindre alkohol i at sive ind i delene og beskadige de indre dele. ● Desinficer før og efter hver brug. 		

9. Fejlindikation

<p style="text-align: center;">Overload Restar Motor</p>	<p>Når motoren kører i overdrejningsmoment-reversering eller RL-momentindstillingstilstand, hvis belastningen overskrider enhedsgrænsen, vises denne advarsel på skærmen.</p> <p>Trykke ● for at forlade denne side for at vende tilbage til standbytilstand.</p>
<p style="text-align: center;">Low Power Please Charge</p>	<p>Når batteriet er næsten tomt, vises denne advarsel på skærmen.</p> <p>Trykke ● for at forlade denne side for at vende tilbage til standbytilstand og venligst oplade i tide.</p>

10. Fejlfinding

Når der opstår problemer, skal du tjekke dette skema, før du kontakter din forhandler. Hvis ingen af disse er gældende, eller problemet ikke afhjælpes, selv efter at der er truffet handling, kan produktet have fejlet.

Kontakt din forhandler.

Problem	Årsag	Løsning	Reference
Kan ikke tænde	Lavt batteri	Oplad håndstykket.	7.1
	Varigheden af at trykke på kontakten er for kort.	Tryk på kontakten i mere end 0,5 sekunder.	5.1
LED-lyset på ladestation en virker ikke	Der er brugt en forkert adapter.	Brug venligst original adapter	7.1
	Dårlig forbindelse.	Kontroller venligst forbindelsen	4.4
Opladning ssiden vises ikke på skærmen med korrekt opladning	Håndstykke sættes ikke lige ind i basen	Kontroller venligst forbindelsen	4.4
	Hovedkontakt punktet på Ladestanderen kan ikke vende tilbage normalt	Fjern fremmedlegemer mellem den bevægelige del og den faste del af opladningsbøjlen	/
	Hovedkontakt punktet på opladningsbøjlen på Ladestanderen er snavset	Rengør kontaktpunkter	/
	Ladebasen er beskadiget	Tilslut strømadapteren direkte til håndstykket	4.4


		for opladning, og kontakt forhandleren.	
Skærmen vises ikke	Skærmen virker ikke	Prøv at tænde enheden normalt for at kontrollere, om der er nogen biplyd. Hvis det er tilfældet, skal du trykke på hovedafbryderen igen for at se, om motoren kører. Så kontakt forhandleren.	/
Motoren virker ikke	Vinkelstykke sidder fast	Tag vinkelstykket af og tryk på kontakten for at se om motoren kører. Hvis det er tilfældet, bedes du rengøre vinkelstykket eller kontakte forhandleren for at bevare vinkelstykket.	/
	Systembeskyttelse eller skade på håndstykket.	Tjek igennem Fejladvarel	9
Motoren kan ikke stoppes	Problemer i det interne kredsløb.	Kontakt forhandleren	/
Motor automatisk bakgear	Moment overstiger det indstillede moment	Kontroller det indstillede moment	6.2
	Omvendt tilstand er indstillet	Kontroller den indstillede driftstilstand	6.2

Motoren bakker ikke	Momentsæt er RL-tilstand	Kontroller det indstillede moment	6.2
	Moment når ikke det indstillede moment	Kontroller det indstillede moment	6.2
Motorens rotationsre- tning ændres ofte	Driftstilstand er REC eller ATC	Kontroller den indstillede driftstilstand	6.2
Ingen biplyd	Lydstyrken for bip er "0"	Kontroller den indstillede lydstyrke for bip	<u>6.4</u>
Bip hele tiden	Driftstilstanden er REC, eller drejningsmome- ntet er indstillet til RL	Kontroller driftssættet eller momentsættet	6.2

11. Tekniske data

Fabrikant	Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.
Model	E-connect S+
Dimensioner	20,1 cm x 10,6 cm x 11,5±1 cm (pakke)
Bruttovægt	0,89 kg±10 %
Vinkelstykke	Gearforhold: 1:1 Kompatibel med roterende og frem- og tilbagegående instrumenter, udstyret med $\varnothing 2,35$ mm nikkel titanium rodkanalfil i overensstemmelse med ISO 1797:2017, Type 1, Fillængde 11-31 mm.
Motor håndstykke	Indgang: DC 5V/1A
Batteri	DC 3,7V/1900mAh
Europæisk standard adapter	Modelnummer: UE05LV2-050100SPA Indgang: AC 100-240 V , 50/60Hz , 0,2A Udgang: DC 5V/1A , 5W
Multi-standard adapter	Modelnummer: U ES06WOC-050100SPA Indgang: AC 100-240 V , 50/60Hz , 0,2A Udgang: DC 5V/1A
Ladestander	Indgang: DC 5V/1A Udgang: DC 5V/1A
Momentområde	0,5 ~ 5,0 N · cm
Hastighedsområde	50 ~ 1 5 00 rpm
Klassificering af anti-elektriske stødtypeper	Klasse II i opladningstilstand; Internt drevet enhed i driftstilstand.
Anvendt del	B (Vinkelstykke, Filclips, Læbekrog, Isoleringshætte)
Driftstilstand	Ikke-kontinuerlig, driftscyklus: TIL 5 minutter, FRA 5 minutter
Indtrængningsbeskyttelse	IPX0
Driftsbetingelser	Brug : i lukkede rum Omgivelsestemperatur: 10°C ~ 40°C Relativ luftfugtighed: 30% ~ 75% Atmosfærisk tryk: 70kPa ~ 106kPa
Transport- og opbevaringsforhold	Omgivelsestemperatur: -20 °C ~ +55 °C Relativ luftfugtighed: 20 % ~ 80 % Atmosfærisk tryk: 70kPa ~ 106kPa

12. EMC tabeller

Vejledning og producentens erklæring - elektromagnetiske emissioner		
E -connect S+ er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af E-connect S+ bør sikre, at den bruges i et sådant miljø.		
Emissionstest	Overholdelse	Elektromagnetisk miljø - vejledning
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	Professionelt sundhedscentermiljø og hjemmeplejemiljø
RF-emissioner CISPR 11	Klasse B	Professionelt sundhedscentermiljø
Harmoniske emissioner IEC61000-3-2	Klasse A	
Spændingsudsving/flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Overholder	
 <p>EM ISSIONS-egenskaber gør det velegnet til brug i industriområder og hospitaler (CISPR 11 klasse A). Hvis det bruges i et boligmiljø (hvorfor der normalt kræves CISPR 11 klasse B) dette udstyr giver muligvis ikke tilstrækkelig beskyttelse til radiofrekvens kommunikationstjenester. Det kan brugeren have brug for træffe afværgeforanstaltninger, såsom flytning eller omorientering af udstyret.</p>		

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet			
E -connect S+ er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af E-connect S+ bør sikre, at den bruges i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overholdelsesniveau	Elektromagnetisk miljøvejledning
Elektrosta	+/- 8 kV kontakt	+/- 8 kV kontakt	Gulve skal være af

tisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV luft	+/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV luft	træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulve er belagt med syntetisk materiale, skal den relative luftfugtighed være mindst 30 %.
Elektrisk hurtig transiente r/udbrud IEC 61000-4-4	± 2 kV 100kHz gentagelsesfrekvens	± 2 kV 100kHz gentagelsesfrekvens	Kvaliteten af lysnettet bør svare til et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Overspænding IEC 61000-4-5	Linje til linje: $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV	Linje til linje: $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV	Kvaliteten af el-nettet bør svare til et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Spændingsfald IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 cyklus ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°	0% UT; 0,5 cyklus ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°	Kvaliteten af el-nettet bør svare til et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af enheder kræver fortsat drift under strømafbrydelser, anbefales det, at enhederne får strøm fra en uafbrydelig strømforsyning eller et batteri
Spændingsafbrydelser IEC	0% UT; 250/300 cyklus	0% UT; 250/300 cyklus	

61000-4-11			
Magnetfelt med nominel effektfrekvens IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz eller 60Hz	30 A/m 50Hz eller 60Hz	Magnetfelt med strømfrekvens skal være på niveauer, der er karakteristiske for en typisk placering i et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Bemærk: UT: nominel spænding(er); F.eks. betyder 25/30 cyklusser 25 cyklusser ved 50Hz eller 30 cyklusser ved 60Hz			

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

E -connect S+ er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af **E-connect S+** bør sikre, at den bruges i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overholdelsesniveau	Elektromagnetisk miljø - vejledning
Ledede forstyrrelser induceret af RF-felter IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz – 80 MHz, 6 V i ISM-bånd mellem 0,15 MHz og 80 MHz, 80 % AM ved 1 kHz	3 V	Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr bør ikke bruges tættere på nogen del af E-connect S+ , inklusive kabler, end den anbefalede adskillelsesafstand beregnet ud fra ligningen gældende for senderens
Udstrålede RF EM-felter	3 V/m, 80 MHz – 2,7 GHz, 80 % AM ved 1	3V/m	

IEC 61000-4-3 Nærhedsfelter fra RF trådløst kommunikation udstyr IEC 61000-4-3	kHz Se tabellen over RF-udstyr til trådløs kommunikation i "Anbefalede minimumsadski llelsesafstande"	Overhold er	frekvens. Anbefalede minimumsadskillels esafstande Se tabellen over RF trådløst kommunikationsudsty r i "Anbefalede minimumsadskillelses afstande"
---	--	----------------	--

Anbefalede minimumsadskillelsesafstande

I dag er mange trådløse RF-udstyr blevet brugt på forskellige sundhedssteder, hvor der bruges medicinsk udstyr og/eller systemer. Når de bruges i nærheden af medicinsk udstyr og/eller systemer, kan det medicinske udstyr og/eller systemernes grundlæggende sikkerhed og væsentlige ydeevne blive påvirket. E -connect S+ er blevet testet med immunitetstestniveauet i nedenstående tabel og opfylder de relaterede krav i IEC 60601-1-2:2020. Kunden og/eller brugeren skal hjælpe med at holde en minimumsafstand mellem RF trådløst kommunikationsudstyr og E-connect S+ som anbefalet nedenfor.

Test frekvens	Band (MHz)	Service	Modulation	Maksimum magt	Afstand (m)	Immunitetstestniveau
---------------	------------	---------	------------	---------------	-------------	----------------------

(MHz)				(W)		eau (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulation 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz afvigelse 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704-787	LTE-bånd 13, 17	Pulsmodulation 217Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-bånd 5	Pulsmodulation 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-bånd 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsmodulation 217Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-bånd 7	Pulsmodulation 217Hz	2	0,3	28
5240	5100-	WLAN	Pulsmodulation	0,2	0,3	9

5500	5800	802.11	tion			
5785		a/n	217Hz			

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

E-**connect S+** er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, der er specificeret nedenfor. Kunden eller brugeren af **E-connect S+** bør sikre, at den bruges i et sådant miljø.

Nærhedsma gnetiske felter	IEC 61000-4- 39 testniveau	Overhol delsesni veau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Nærhedsma gnetiske felter	134,2 kHz Pulsmodulatio n 2,1 kHz	65A /m	Magnetfelt med strømfrekvens skal være på niveauer, der er karakteristiske for en typisk placering i et typisk kommercielt eller hospitalsmiljø.
Nærhedsma gnetiske felter	13,56MHz Pulsmodulatio n 5 0 kHz	7,5 A /m	



- Brug af andet tilbehør og kabler end dem, der er specificeret eller leveret af producenten af E-connect S+, kan resultere i øget elektromagnetisk emission eller nedsat elektromagnetisk immunitet af E-connect S+ og resultere i forkert drift.

Kabeloplysninger:

Kabel navn	Kabellængde (m)	Afskærmet eller ej	Bemærkning
Adapter kabel	1.2	Ingen	/

- Brug af E-connect S+ ved siden af eller stablet med andet udstyr bør undgås, da det kan resultere i forkert betjening. Hvis en sådan brug er nødvendig, skal E-connect S+ og det andet udstyr observeres for at verificere, at de fungerer normalt.
- Bærbart RF-kommunikationsudstyr (inklusive perifere enheder såsom antennekabler og eksterne antenner) bør ikke bruges tættere end 30 cm (12 tommer) fra nogen del af E-connect S+ , inklusive kabler specificeret

af producenten. Ellers kan det medføre forringelse af dette udstyrs ydeevne.

- Hvis brugsstedet er i nærheden af (f.eks. mindre end 1,5 km fra) AM-, FM- eller tv-udsendelsesantenner, før du bruger dette udstyr, skal det kontrolleres, at det fungerer normalt for at sikre, at udstyret forbliver sikkert med hensyn til elektromagnetiske forstyrrelser i hele den forventede levetid.

13. Erklæring

Servicelevetid

Levetiden for produkter i E-connect S+ -serien er 3 år.

Det anbefales, at udstyret kontrolleres og repareres hos forhandleren en gang om året.

Opretholdelse

FABRIKANT vil levere kredsløbsdiagrammer, komponentliste, beskrivelser, kalibreringsinstruktioner for at hjælpe SERVICEPERSONALE i delereparation. PRODUCENTEN skal udføre teknisk træning og teknisk support for SERVICEPERSONALE for at realisere den korrekte vedligeholdelse af produktet.

Reparation af produktet af uautoriseret personale kan forårsage skade på produktet og blive ubrugeligt.

Bortskaffelse

Pakken skal genbruges. Metaldele af enheden bortskaffes som metalskrot. Syntetiske materialer, elektriske komponenter og printplader bortskaffes som elektrisk skrot. Lithium-batterierne bortskaffes som specialaffald. Håndter dem i overensstemmelse med de lokale miljøbeskyttelseslove og -bestemmelser.

Rettigheder

Alle rettigheder til at ændre produktet er forbeholdt producenten uden yderligere varsel. Billederne er kun til reference. De endelige fortolkningsrettigheder tilhører Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd. Det industrielle design, den indre struktur osv. har krævet flere patenter af SIFARY, enhver kopi eller falsk produkt skal tage juridisk ansvar.



Changzhou Sifary Medical Technology Co., Ltd.

Add: No.99 Qingyang Road, Xuejia County, Xinbei District 213000

Changzhou, Jiangsu, China

Tel: +86-0519-85962691

Fax: +86-0519-85962691

Email: info@sifary.com

Web: www.sifary.com



Caretechion GmbH

Tel: +49 211 2398 900

Add: Niederrheinstr. 71, 40474 Düsseldorf, Germany

Email: info@caretechion.de

All rights reserved.